



# Rechtsprechung der Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts

## Die Rechtsprechung der Beschwerdekammern 4. Auflage 2001

herausgegeben vom  
Europäischen Patentamt,  
Generaldirektion 3 (Beschwerde),  
Wissenschaftlicher Dienst

# Case Law of the Boards of Appeal of the European Patent Office

## The case law of the Boards of Appeal 4th edition 2001

edited by the European Patent Office,  
Directorate-General 3 (Appeals),  
Legal Research



# La Jurisprudence des Chambres de recours de l'Office européen des brevets

## La jurisprudence des Chambres de recours 4<sup>ème</sup> édition 2001

publiée par l'Office européen  
des brevets,  
Direction générale 3 (Recours),  
Recherche juridique

# Bestellung • Order • Commande

Die überarbeitete und erweiterte Neuauflage berücksichtigt die Entscheidungen der Beschwerdekammern 1978-2001.

The new revised and expanded edition reports on board of appeal decisions rendered 1978-2001.

La nouvelle édition remaniée et augmentée tient compte des décisions des chambres de recours rendues entre 1978-2001.

	<b>Gewünschte Anzahl Desired quantity Nombre souhaité</b>
<b>Rechtsprechung der Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts</b>	<input type="text"/>
<b>Case law of the Boards of Appeal of the European Patent Office</b>	<input type="text"/>
<b>La Jurisprudence des Chambres de recours de l'Office européen des brevets</b>	<input type="text"/>

Preis pro Sprache / Price per language / Prix par langue ..... EUR 30  
Preis für 3 Bände / Price for 3 volumes / Prix pour 3 volumes ..... EUR 70



Wir bitten Sie, die Kosten für diese Veröffentlichung erst nach Erhalt unserer Rechnung zu begleichen.  
We kindly ask you to remit the cost of this publication after receipt of the respective invoice.  
Nous vous prions de bien vouloir régler les frais après réception de notre facture.

<b>Rechnungsadresse / Billing address / Facturation à :</b>	<b>Lieferadresse / Delivery address / Adresse de livraison :</b>
---	--

## Zahlungsart / method of payment / mode de paiement :

- Abbuchung vom beim EPA geführten Ifd. Konto Nr. / debit from deposit account with the EPO, No. / débit du compte courant auprès de l'OEB, n°: \_\_\_\_\_
- Überweisung / transfer / virement

für Fensterumschlag geeignet  
suitable for windowed envelope  
utilisable pour enveloppe à fenêtre

Zurück an / Return to / Retour à :

**EPA / EPO / OEB**  
**z. Hd. Fr. Erika Ehrenberger**  
**Europäisches Patentamt (EPA)**  
**Dienststelle Wien**  
**Postfach 90, Rennweg 12**  
**A - 1031 Wien, Austria**

\_\_\_\_\_  
Datum / Date

\_\_\_\_\_  
Unterschrift / Signature

\_\_\_\_\_  
Name / nom

**Fax: (+43 -1) 52126 - 2491**



## Das Europäische Patentamt

In der **Generaldirektion 3 "Beschwerde"** des Europäischen Patentamts in München ist eine Stelle als

### rechtskundiges Mitglied der Beschwerdekammern

zu besetzen. Die Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts sind mit der oberinstanzlichen Rechtsprechung im Rahmen des Europäischen Patentübereinkommens, das die Erteilung europäischer Patente regelt, betraut.

Der Stelleninhaber wird insbesondere folgende Aufgaben übernehmen:

1. Mitwirkung an Verfahren vor den Beschwerdekammern in allen schriftlichen und mündlichen Abschnitten unter Einschluß der das Verfahren abschließenden Entscheidung.  
In ihrer Eigenschaft als Berichterstatter: Unterbreitung von Vorschlägen für Maßnahmen zu Beweiserhebungen und für Bescheide an die Beteiligten. Vorbereitung der Entwürfe von Entscheidungen und Vornahme aller damit zusammenhängenden Maßnahmen.
2. Mitwirkung bei der Ausbildung neuer Mitglieder und Assistenten der Beschwerdekammern
3. Mitwirkung bei Aufgaben im Zusammenhang mit der Organisation und Arbeitsweise der GD 3.

Verlangt werden ein abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium oder - in Ausnahmefällen - in langjähriger Berufstätigkeit erworbene gleichwertige Kenntnisse und Fähigkeiten. Neben der akademischen Ausbildung wird von allen Bewerbern eine besondere Eignung für richterliche Aufgaben erwartet. An das Leistungsniveau werden sehr hohe Anforderungen gestellt.

Die Bewerber sollten zudem beruflich auf dem Gebiet des Patentrechts tätig gewesen sein und über praktische Erfahrung als Richter, Patentvertreter oder auch als Rechts- oder Fachberater in der öffentlichen Verwaltung oder der Wirtschaft verfügen. Sie sollten vorzugsweise zwischen 45 und 55 Jahre alt sein.

Bewerber müssen die Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten\* besitzen und mindestens eine der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch, Französisch) beherrschen sowie gute Kenntnisse der beiden anderen Amtssprachen mitbringen.

Das EPA bietet ein attraktives, einer internen Steuer, nicht aber der staatlichen Einkommensteuer unterliegendes Gehalt und gute Sozialleistungen.

**Bewerbungen sind bis spätestens 28. Juni 2002 an den Hauptdirektor Personal, Europäisches Patentamt, D-80298 München unter Angabe der Kennziffer INT/EXT 1202 zu richten.**

Bewerbungsunterlagen sind bei allen Dienststellen des EPA (siehe letzte Umschlagseite) erhältlich.

\* Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Liechtenstein, Luxemburg, Monaco, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, Türkei, Vereinigtes Königreich, Zypern.

## The European Patent Office

**Directorate-General 3 ("Appeals")** of the European Patent Office in Munich has a vacancy for a

### legally qualified member of the boards of appeal.

Under the European Patent Convention, the EPO boards of appeal have final-instance jurisdiction over the grant of European patents.

A board member's main duties are as follows:

1. Participation in all written and oral procedural stages before the boards of appeal, up to and including the decision terminating the proceedings.
- As rapporteur: making proposals about taking evidence and communications to parties. Preparing draft decisions, including all related tasks.
2. Helping to train new board members and assistants.
3. Tasks relating to the organisation and working methods of DG 3.

Candidates must have a degree in law or - in exceptional cases - equivalent knowledge and expertise acquired over many years of professional experience. They must also have a special aptitude for judicial work. Very high standards of performance are expected.

Candidates should also have worked in the field of patent law, and have practical experience as judges, patent lawyers, or legal or technical advisers in public administration or industry. They should preferably be between 45 and 55 years of age.

Candidates must be nationals of an EPO member state\*, fluent in at least one of the EPO official languages (English, French and German) and have a good knowledge of the other two.

The EPO offers attractive salaries - subject to an internal tax but free of national income tax - and a full social security package.

**Applications (quoting ref. INT/EXT 1202) should be sent by 28 June 2002 to the Principal Director Personnel, European Patent Office, D-80298 Munich.**

Application forms are available from all EPO places of employment (see OJ back cover).

\* Austria, Belgium, Cyprus, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Liechtenstein, Luxembourg, Monaco, the Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## L'Office européen des brevets

Un poste de

### membre juriste des chambres de recours

est à pourvoir à la **Direction générale 3 «Recours»** de l'Office européen des brevets à Munich. Les chambres de recours de l'Office européen des brevets statuent en dernière instance dans le cadre de la Convention sur le brevet européen, qui régit la délivrance des brevets européens.

Le titulaire du poste est notamment chargé des tâches suivantes :

1. Participation à toutes les étapes aux procédures écrites et orales devant les chambres de recours et notamment à la décision mettant fin à la procédure.  
Dans l'exercice des fonctions de rapporteur : présentation de propositions concernant la prise de mesures d'instruction et l'envoi de notifications aux parties. Préparation de projets de décisions et prise de toutes les mesures y afférentes.
2. Participation à la formation de nouveaux membres et assistants des chambres de recours.
3. Participation à des tâches en rapport avec l'organisation et le mode de travail de la DG 3.

Les candidats devront être titulaires d'un diplôme sanctionnant des études juridiques complètes de niveau universitaire ou - dans des cas exceptionnels - justifier de connaissances et d'aptitudes équivalentes acquises au cours de nombreuses années d'activité professionnelle.

Outre une formation universitaire, il est exigé de tous les candidats une aptitude particulière à l'exercice d'activités judiciaires. Les prestations à fournir sont de niveau très élevé.

Les candidats devraient en outre avoir exercé une activité professionnelle dans le domaine des brevets et justifier d'une expérience pratique en tant que juge, agent de brevets ou conseil juridique ou technique dans la fonction publique ou dans le secteur économique. Ils devraient avoir de préférence entre 45 et 55 ans.

Les candidats doivent avoir la nationalité d'un des Etats membres\*, maîtriser au moins une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais, français) et avoir une bonne connaissance des deux autres.

L'OEB offre un traitement intéressant, soumis à un impôt interne, mais exempt de l'impôt national sur le revenu, et de bonnes prestations sociales.

**Les candidatures doivent être adressées d'ici le 28 juin 2002 au plus tard au Directeur principal «Personnel», Office européen des brevets, D-80298 Munich, sous la référence INT/EXT 1202.**

Les formulaires de candidature peuvent être obtenus auprès de tous les services de l'OEB (cf. page de couverture).

\* Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Liechtenstein, Luxembourg, Monaco, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède, Suisse et Turquie.



**Das Europäische Patentamt**

In der **Generaldirektion 3 "Beschwerde"** des Europäischen Patentamts in München ist eine Stelle als

**technisch vorgebildetes Mitglied der Beschwerdekammern (Mechanik)**

zu besetzen. Die Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts sind mit der oberinstanzlichen Rechtsprechung im Rahmen des Europäischen Patentübereinkommens, das die Erteilung europäischer Patente regelt, betraut.

Der Stelleninhaber wird insbesondere folgende Aufgaben übernehmen:

1. Mitwirkung an Verfahren vor den Beschwerdekammern in allen schriftlichen und mündlichen Abschnitten unter Einschluß der das Verfahren abschließenden Entscheidung.  
In ihrer Eigenschaft als Berichterstatter: Unterbreitung von Vorschlägen für Maßnahmen zu Beweiserhebungen und für Bescheide an die Beteiligten. Vorbereitung der Entwürfe von Entscheidungen und Vornahme aller damit zusammenhängenden Maßnahmen.
2. Mitwirkung bei der Ausbildung neuer Mitglieder und Assistenten der Beschwerdekammern.
3. Mitwirkung bei Aufgaben im Zusammenhang mit der Organisation und Arbeitsweise der GD 3.

Verlangt wird ein abgeschlossenes Hochschulstudium im Maschinenbau, oder - in Ausnahmefällen - in langjähriger Berufstätigkeit erworbene gleichwertige Kenntnisse und Fähigkeiten. Kenntnisse auf dem Gebiet der Beschichtung und Behandlung von metallischen Oberflächen sind von Vorteil.

Von allen Bewerbern wird eine besondere Eignung für richterliche Aufgaben erwartet. An das Leistungsniveau werden sehr hohe Anforderungen gestellt. Die Bewerber sollten zudem beruflich auf dem Gebiet des Patentrechts tätig gewesen sein und über praktische Erfahrung als Patentprüfer oder Patentvertreter verfügen. Sie sollten vorzugsweise zwischen 45 und 55 Jahre alt sein.

Bewerber müssen die Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten\* besitzen und mindestens eine der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch, Französisch) beherrschen sowie gute Kenntnisse der beiden anderen Amtssprachen mitbringen. Das EPA bietet ein attraktives, einer internen Steuer, nicht aber der staatlichen Einkommensteuer unterliegendes Gehalt und gute Sozialleistungen.

**Bewerbungen sind bis spätestens 28. Juni 2002 an den Hauptdirektor Personal, Europäisches Patentamt, D-80298 München unter Angabe der Kennziffer INT/EXT 1204 zu richten.**

Bewerbungsunterlagen sind bei allen Dienststellen des EPA (siehe letzte Umschlagseite) erhältlich.

\* Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Liechtenstein, Luxemburg, Monaco, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, Türkei, Vereinigtes Königreich, Zypern.

**The European Patent Office**

**Directorate-General 3 ("Appeals")** of the European Patent Office in Munich has a vacancy for a

**technically qualified member of the boards of appeal (mechanics).**

Under the European Patent Convention, the EPO boards of appeal have final-instance jurisdiction over the grant of European patents.

A board member's main duties are as follows:

1. Participation in all written and oral procedural stages before the boards of appeal, up to and including the decision terminating the proceedings.  
As rapporteur: making proposals for taking evidence and communications to parties. Preparing draft decisions, including all related tasks.
2. Helping to train new board members and assistants.
3. Tasks relating to the organisation and working methods of DG 3.

Candidates must have a university degree in mechanics, or - in exceptional cases - equivalent knowledge and expertise acquired over many years of professional experience. Knowledge in the field of coating and treatment of metallic surfaces would be an advantage.

Candidates must have a special aptitude for judicial work. Very high standards of performance are expected. Candidates should also have worked in the field of patent law, and have practical experience as patent examiners or patent agents. They should preferably be between 45 and 55 years of age.

Candidates must be nationals of an EPO member state\*, fluent in at least one of the EPO official languages (English, French and German) and have a good knowledge of the other two. The EPO offers attractive salaries - subject to an internal tax but free of national income tax - and a full social security package.

**Applications (quoting ref. INT/EXT 1204) should be sent by 28 June 2002 to the Principal Director Personnel, European Patent Office, D-80298 Munich.**

Application forms are available from all EPO places of employment (see OJ back cover).

\* Austria, Belgium, Cyprus, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Liechtenstein, Luxembourg, Monaco, the Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**L'Office européen des brevets**

Un poste de

**membre technicien d'une chambre de recours (mécanique)**

est à pourvoir à la **Direction générale 3 "Recours" (DG 3)** de l'Office européen des brevets à Munich. Les chambres de recours de l'Office européen des brevets statuent en dernière instance dans le cadre de la Convention sur le brevet européen, qui régit la délivrance des brevets européens.

Le titulaire de ce poste sera notamment chargé des tâches suivantes :

1. Participation, à toutes les étapes, aux procédures écrites et orales devant les chambres de recours, et notamment à la décision mettant fin à la procédure.  
Dans l'exercice de leurs fonctions de rapporteur : présentation de propositions concernant la prise de mesures d'instruction et l'envoi de notifications aux parties. Préparation des projets de décision et prise de toutes les mesures y afférentes.
2. Participation à la formation de nouveaux membres et assistants des chambres de recours.
3. Participation à des tâches en rapport avec l'organisation et le mode de travail de la DG 3.

Les candidats recherchés devront être titulaires d'un diplôme sanctionnant des études complètes de niveau universitaire dans la mécanique, ou - dans des cas exceptionnels - justifier de connaissances et aptitudes équivalentes acquises au cours de nombreuses années d'activité professionnelle. Des connaissances dans le domaine du revêtement et du traitement des surfaces métalliques constitueraient un avantage.

Il est exigé de tous les candidats une aptitude particulière à l'exercice d'activités judiciaires. Les prestations à fournir sont de niveau très élevé. Les candidats doivent en outre avoir exercé une activité professionnelle dans le domaine des brevets et justifier d'une expérience pratique en tant qu'examineur en brevets ou conseil en brevets. Ils devraient avoir de préférence entre 45 et 55 ans.

Les candidats doivent avoir la nationalité d'un des Etats membres\*, maîtriser au moins une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais, français) et avoir une bonne connaissance des deux autres. L'OEB offre un traitement intéressant, soumis à un impôt interne, mais exempt de l'impôt national sur le revenu, et de bonnes prestations sociales.

**Les candidatures doivent être adressées d'ici le 28 juin 2002 au plus tard au Directeur principal du personnel, Office européen des brevets, D-80298 Munich, sous la référence INT/EXT 1204.**

Les formulaires de candidature peuvent être obtenus auprès de l'OEB à chacune des adresses figurant au dos de la couverture.

\* Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Liechtenstein, Luxembourg, Monaco, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède, Suisse et Turquie.

Freie Planstellen ♦ Vacancies ♦ Vacancies ♦ Vacances d'emplois

# ***THE EPO WORKSHOP FOR INDUSTRY***

**2 - 6 September 2002**

- A workshop targeting the needs of Patent Search Professionals working in industry or in private practice. The programme provides an opportunity for our clients to see and experience the working methods as practised by the examiners at The Hague.
- To be held at the European Patent Office in Rijswijk, The Netherlands, 2 - 6 September 2002.
- The cost will be €1 500 (Euros) [accommodation and evening meals not included].
- The training course will be presented in English and will involve a combination of detailed lectures and practical workshops.
- Closing date for applications is 31 May 2002 (with a minimum of 12 and a maximum of 20 participants).

## **Course outline:**

- General presentation of the European Patent Office
- Introduction to the EPO on-line database (EPOQUE)
- Search strategies for electronic data retrieval
- The EPO's approach to search documentation and classification
- Novelty and inventive step considerations as interpreted by the EPO
- Interpretation of patent claims (including patent applications with multiple independent claims)
- 'Hands-on' search experience using a 'Dummy Case' dossier
- An opportunity to meet and discuss common issues with the EPO search examiners who regularly process applications from your company.

## **For further information and application form, please contact:**

☞ **Shyamal Datta (Chief Examiner and Course Co-ordinator)**

Tel: + 31 70 340 3172  
Fax: + 31 70 340 1076  
e-mail: [sdatta@epo.org](mailto:sdatta@epo.org)

☞ **Roland Wohlrapp (Director for Training and Career Development)**

Tel: + 31 70 340 3900  
Fax: + 31 70 340 3988  
e-mail: [rwohlrapp@epo.org](mailto:rwohlrapp@epo.org)

**Pavis 1/4**

**European Annuity Service 1/4**

**RWS 1/2**



## Patent Attorney

bioMérieux is an international enterprise involved in research and development, production and sales of in vitro diagnostic products, mainly in the areas of microbiology, immunology and molecular biology. bioMérieux's headquarters are located in Marcy l'Etoile (near Lyon), France; the main R&D sites are located in France, the USA and The Netherlands.

At bioMérieux B.V. in Boxtel, The Netherlands (formerly Organon Teknika), R&D is performed in the field of immunoassays and nucleic acid amplification tests for infectious diseases. We are looking for a qualified European Patent Attorney to take the responsibility for all patent matters relating to this R&D program.

Although the Boxtel Patent Department is part of bioMérieux's Global Intellectual Property Group, you will enjoy considerable responsibility and autonomy and will deal with all aspects of patent-work, which includes building and protecting the Company's patent portfolio and coping with third party patent rights by drafting and filing patent applications, filing of oppositions and defending bioMérieux's patents when challenged, advising on patent matters, and, if and when required, participating in litigation activities. You will work closely together with scientific and commercial colleagues in Boxtel, as well as with your patent colleagues in France and the USA.

Also those who are not yet fully qualified but have already gained patent experience in a corporation or law firm may apply. In that case the company will support the applicant to participate in external training programs for the preparation of the European Patent Attorney Qualification Examination.

Applicants should have a university degree in a field related to bioMérieux's activities in Boxtel, most preferably in bioscience, and must be fluent in written and spoken English. Knowledge of the Dutch and French languages is appreciated.

For more information you can contact:

Dr. B.K. van Weemen, R&D Site Director, Boxtel, at +31 411 654 983 (e-mail: [bauke.vanweemen@eu.biomerieux.com](mailto:bauke.vanweemen@eu.biomerieux.com)).

Written applications can be sent to

Tom Roosenschoon, Manager Human Resources, bioMérieux B.V., Boseind 15, 5281 RM Boxtel, The Netherlands (e-mail: [tom.roosenschoon@eu.biomerieux.com](mailto:tom.roosenschoon@eu.biomerieux.com)).

# EUROPEAN PATENT ATTORNEY

# NOVARTIS

## COMPETITIVE COMPENSATION PACKAGE

## BASEL – SWITZERLAND

Our client, Novartis, a global leader in the discovery, development, manufacture and marketing of innovative medicine is seeking a high calibre qualified European Patent Attorney. With headquarters in Basel, Switzerland, the Group employs over 70,000 personnel and operates in over 100 countries worldwide. Group sales in the last reported financial year 2001 exceeded CHF32 billion, an increase of 10% on the previous year, with significant profit increases.

The Group's strategy is based on innovation, globalisation and specialisation in high value-added best sellers in the pharmaceutical and consumer health sectors. Research & Development expenditure accounts for a substantial proportion of Novartis added value. The Group is fully committed to professional and sophisticated IP policies and the Patent Department operates a proactive patenting policy encouraging close contact with scientists, commercial colleagues and senior management alike.

Based in Basel, you will enjoy considerable responsibility and autonomy acting as a patent adviser to its Consumer Health/Eye Care Group. The role will be wide ranging and challenging and will require you to deal with patent procurement, oppositions, infringement risk and validity assessments, agreements, patent enforcement, and co-ordination of external attorneys, in various countries throughout the world. Fluency in English is essential.

The successful candidate will be a qualified EPA with a good first degree in Chemistry and ideally possessing a Doctorate. Some practical aptitude and experience in optics and light mechanical subject matter would be a distinct advantage. Exceptional part-qualified candidates will also be considered. You must have at least two years practical experience gained with either a major multinational in the pharmaceutical/chemical sectors or in private practice.

The position will suit a team player who is commercial in outlook, proactive and organised with excellent interpersonal skills. The terms and conditions of employment reflect the importance Novartis place on this particular appointment.

Basel provides good education and cultural facilities and is an ideal location for sports activities such as skiing, mountain walking etc.

**If you are interested, please contact Stuart Adamson, Managing Director or Kieron Wright, Research Manager on +44 (0) 113 245 1212, or send your CV in confidence quoting reference number 8930 to:  
The Intellectual Property Division, Adamson & Partners Ltd, 10 Lisbon Square, Leeds LS1 4LY, UK.  
Fax number: +44 (0) 113 2420802.**

**E-mail: [stuartadamson@adamsons.com](mailto:stuartadamson@adamsons.com) [kieron.wright@adamsons.com](mailto:kieron.wright@adamsons.com)**

**This assignment is being exclusively handled by Adamson & Partners' Intellectual Property Division  
and all direct or third party applications will be forwarded to them for consideration.**

## ADAMSON & PARTNERS

INTERNATIONAL EXECUTIVE SEARCH & SELECTION





# INTELLECTUAL PROPERTY RECRUITMENT

Adamson & Partners has the reputation for providing a dedicated service to Patent and Trademark Practices and Multinational Corporations within Europe and Internationally. With over 10 years' experience in the IP field, our consultants and dedicated in-house research team understand the unique nature of Intellectual Property appointments.

The increasing demand for IP attorneys has created unlimited opportunities for practitioners in this field. Many of the best candidates are not actively seeking new career opportunities, in which case a targeted approach led by a highly experienced search team is required.

Our in-depth knowledge of the marketplace and expert evaluation of candidates make the process of filling recruitment needs more effective. At Adamson & Partners, we make sure our clients' objectives and expectations are clarified and fulfilled.

With our expertise, contacts, knowledge and commitment we are able to offer an effective and ethical approach to fulfilling your IP recruitment requirements. If you would like to discuss your needs, we would be delighted to be of assistance.

Please contact **Stuart Adamson, Managing Director, Kieron Wright, Research Manager or Jane Beard, Researcher** on +44 (0) 113 245 1212 or write to the Intellectual Property Division, Adamson and Partners Ltd, 10 Lisbon Square, Leeds LS1 4LY, United Kingdom.  
Alternatively you can e-mail: **Stuart W J Adamson – Managing Director** [stuart.adamson@adamsons.com](mailto:stuart.adamson@adamsons.com)  
**Kieron Wright – Research Manager** [kieron.wright@adamsons.com](mailto:kieron.wright@adamsons.com)  
**Jane Beard – Researcher** [jane.beard@adamsons.com](mailto:jane.beard@adamsons.com)

## ADAMSON & PARTNERS

INTERNATIONAL EXECUTIVE SEARCH & SELECTION

### Patent and Intellectual Property (IP) Attorney

*for a Swiss company in the adhesives, sealants and construction chemicals sector*

#### **The Company**

Our client is a Swiss company, active in the adhesives, sealants and construction chemicals markets with production facilities and trading companies in more than 50 countries all over the world. The company's philosophy is to build an innovative bridge between the world of organic and inorganic chemistry and the customer's needs, especially in the construction, transportation and manufacturing industries.

#### **The Position**

One of the key success factors for the business is the continual improvement and strengthening of its global Intellectual Property. The internal Patent and IP attorney will manage the firm's portfolio of Intellectual Properties and outside legal service providers, assist senior management in developing and implementing global strategies and develop new professional management systems and policies. The candidate will report directly to the Senior Vice President for Technology who is a member of the group management.

#### **The Requirements**

- University degree in chemistry, polymers, engineering or related field
- Certification as an European Patent Attorney
- Several years of practical experience as an international patent attorney
- Experience in building cooperation between corporate functions and operating subsidiaries
- Demonstrated involvement and interest in strategic business issues
- Excellent communication and language skills, at least in English and German

The ideal candidate is outgoing, motivated, reliable, quality oriented and familiar with foreign cultures.

#### **The Attractiveness**

The successful candidate will be responsible for managing the corporate legal aspects of technology, including patents, trademarks, technology licensing and related management systems. He/she will have global responsibility and function in a multicultural environment. He/she will also enjoy the freedom to develop the new management systems and supporting staff needed in the future.

We are looking forward to receiving your application.  
Please contact Irene M. Wrabel for further information.

#### **Boyden International Recruiting**

Rotfluhstrasse 42  
CH-8702 Zürich – Zollikon  
Tel.: +41 1 392 20 90  
Fax: +41 1 392 20 94

**Cabinet LAURENT & CHARRAS****LYON**

Recherche

**INGENIEUR BREVETS**

- diplômé du CEIPI ;
- ayant expérience en Cabinet ou industrie ;
- spécialisé mécanique et électricité/électronique ;
- pratique courante de l'anglais ;
- mandataire agréé OEB apprécié.

Merci d'adresser lettre + CV au :

**Cabinet LAURENT & CHARRAS**

20 Rue Louis Chirpaz  
BP 32  
69131 ECULLY CEDEX  
France  
bruno.vuillermoz@laurentcharras.com

**INTERNATIONALE VERANTWORTUNG UND EINFLUSS IM  
GEWERBLICHEN RECHTSSCHUTZ**

Unser Mandant ist ein international erfolgreicher Maschinenbaukonzern mit Sitz in einer süddeutschen Universitätsstadt. Für Innovationen und permanentes Wachstum sorgen etwa 1.000 Ingenieure aus der Forschung, Entwicklung und Konstruktion. Im Zuge der altersbedingten Nachfolge suchen wir eine engagierte und kompetente Persönlichkeit (m/w) als künftigen

**LEITER PATENTE & LIZENZEN****MIT POWER FÜR DIE STRATEGISCHE, OPERATIVE UND KOMMERZIELLE RECHTESICHERUNG**

Die wesentlichen Aufgaben und Ziele sind die Lösung internationaler Patentstreitigkeiten und die Verhandlungsführung vor Gericht, die Beratung des Top-Managements in strategischen Fragen des Gewerblichen Rechtsschutzes, die konzernweite Umsetzung der Patent- und Lizenzpolitik, die motivierende Führung der 8 Patentanwälte, -Assessoren und -Ingenieure sowie der weitere Ausbau dieses Bereiches.

Was bringen Sie ein? Alter ca. 40 Jahre und Ingenieurabschluß z.B. Maschinenbau, Elektrotechnik, Informatik, Physik u.ä. Als Patentanwalt/-Assessor mit EPA Zulassung sind Sie vertraut mit der Praxis in- und ausländischer Patentämter und Gerichte. Sicheres, international einsetzbares Englisch in Wort und Schrift steht zur Verfügung.

Sie möchten nun – eventuell aus der 2. Reihe heraus – Verantwortung übernehmen und sich weiterentwickeln. Von besonderem Reiz für Sie ist, daß Sie wegen der unternehmenspolitischen Bedeutung direkt an die Technische Geschäftsleitung (und nicht an die Rechtsabteilung) berichten. Interessiert an dieser anspruchsvollen Gestaltungs- und Consultingaufgabe?

Weitere Fragen beantwortet Ihnen gerne unser Berater Dipl.-Wirtsch.-Ing. Wolfgang Raith unter Telefon +49 (0) 89- 79 04 46 11. Diskretion und Vertraulichkeit sind garantiert.

Ihre Bewerbung mit Ihrem Erfahrungsprofil senden Sie bitte an Raith & Partner Managementberatung.

**RAITH & PARTNER**  
MANAGEMENTBERATUNG

D-81479 München, Begasweg 1 Internet: www.raith-partner.de E-Mail: raith@raith-partner.de

# PATENT AND TRADEMARK RECRUITMENT SPECIALISTS

See more live jobs at [www.pclayman.com](http://www.pclayman.com)

## IP MANAGER – VP6586

**BELGIUM**

Based close to Brussels, our client a large International food and agricultural company wish to recruit a qualified EPA with a background in chemical and/or biotech to manage the IP affairs for their European region. Excellent prospects.

## PATENT ATTORNEY – VP6534

**GERMANY**

Our client, a world leader in the automotive business are looking to recruit a patent attorney for their technical development. The ideal person will be open minded and service orientated and have potential for management.

## PATENT ATTORNEY – VP6559

**SWITZERLAND**

Our client, based in Basel are seeking to recruit a part qualified or qualified EPA, with a background in Organic Chemistry. Ideally you will be fluent in both German & English. Excellent starting salary package and fringe benefits.

## PATENT ATTORNEY- VP6561

**GERMANY**

Our client, a private practice with offices in Frankfurt are seeking to recruit a part qualified or qualified European Patent Attorney with a background in either electronics, physics or mechanical engineering. Very good prospects.

## PATENT ATTORNEY – VP6533

**SWITZERLAND**

Our client, a private practice based in Bern is seeking a part qualified or qualified EPA with a background in either mechanical engineering, physics or electronics. Fluent in German and English language is essential, possible partnership

## PATENT ATTORNEY – VP6523

**ITALY**

Based in Milan, our client, a well know private practice are seeking to recruit a European Patent Attorney with a degree in electronics, physics or mechanical engineering. Able to communicate and work in Italian is essential for this post.

## PATENT ATTORNEY – VP6515

**MUNICH OR VIENNA**

Our client is seeking an attorney with a minimum of three years experience to provide patent/legal support and advice to it's bioscience and biosurgical business unit working closely with scientists and engineers. English/German Language.

## CORPORATE PATENT AGENT – VP6428

**ITALY**

Based close to Milan, this extremely well known company wish to recruit a part qualified or qualified EPA with excellent knowledge of patent awareness and IP protection. Good knowledge of English and German.

## PATENT ATTORNEY – VP3000

**THE NETHERLANDS**

Based close to Eindhoven, our client has an urgent need to recruit a qualified or part qualified EPA with a background in physics, electronics or mechanical engineering. An extremely high tech environment, excellent salary & benefits.

## PATENT ATTORNEY- VP2677

**GERMANY**

Based in Stuttgart, this well known company in the automobile business is seeking a part qualified or qualified Patent Attorney with a background in either electronics, mechanical engineering or material science. Excellent prospects.

## PATENT ATTORNEY – VP4548

**SWITZERLAND**

Our client a world leader in pharmaceutical and healthcare products have an opening in their European headquarters based in Geneva for a part qualified or fully qualified EPA with a background in organic chemistry. English Essential.

## PATENT ATTORNEY - VP6458

**BELGIUM**

Based close to Antwerp, our Client is seeking a fully qualified European Patent Attorney, or close to qualifying with a background in Mechanical Engineering. Knowledge of Dutch would be an advantage, fluent in French. Good Salary.

## PATENT ATTORNEY – VP6250

**BELGIUM**

Based close to La Hulpe, our client is seeking to recruit a qualified EPA, with a background in either chemistry or biotechnology with some knowledge of Dutch. Ideally you will have private practice experience but not essential.

## PATENT ATTORNEY – VP6102

**GERMANY**

Based close to Freiburg, our client is seeking to recruit a part qualified or qualified patent attorney with a background in either mechanical engineering or electronics. Good working and communications skills in both German and English.

## PATENT AGENT – VP2718

**FRANCE**

Based in Paris, our client is seeking to recruit a part qualified or qualified European Patent Attorney with a background in either molecular biology or biochemistry. Ideally you will have a minimum of three years experience.



Contact: Peter Perry for a Confidential Chat!

Tel: (+44) 020 7831 7622 Fax: (+44) 020 7831 4664

E-mail: [perry@pclayman.com](mailto:perry@pclayman.com)

31/33 High Holborn, London, WC1V 6AX, ENGLAND